



Международная комиссия по инженерным вопросам в сельском хозяйстве и биологических системах

# CIGR

*Newsletter Quarterly*

**Информационный бюллетень № 99**  
**Июль 2013 г.**

*С 1930 года*  
*83 года CIGR*

- 1. Новости CIGR ..... 2**
- 2. Новости Региональных и Национальных обществ ..... 6**
- 3. Публикации ..... 7**

***Commission Internationale du Génie Rural (CIGR)***

Интернет-сайт СИГР: <http://www.cigr.org/>

## 1. НОВОСТИ СИГР

### Послание Президента СИГР Журнал СИГР – эффективная платформа для оперативного распространения самых последних результатов Ваших исследований

Одно из обязательств СИГР – содействие развитию профессии инженера сельского хозяйства и биологических систем в мире. Становится все более и более ясно, что наилучшим путем достижения этой цели является повышение качества и популярности Журнала СИГР, который можно рассматривать как одну из основных платформ и каналов СИГР для распространения информации среди многочисленных аудиторий в области сельскохозяйственной и биосистемной инженерии по всему миру. Именно по этой причине мои коллеги по СИГР приложили значительные усилия, чтобы повысить как эффективность процесса рецензирования, редактирования и издания поданных рукописей, так и научный уровень Журнала СИГР.



Проф. Да-Вен Сан

Журнал СИГР был основан в 1999 году под руководством Почетного Президента проф. Билла Стаута (Bill Stout). С того времени Журнал стал одним из наиболее важных изданий СИГР. Журнал СИГР – это международный рецензируемый журнал открытого доступа, основная цель которого – стать профессиональным журналом такого же уровня, как наилучшие журналы в области сельскохозяйственной и биосистемной инженерии в мире.

Однако путь к достижению этой цели тернист и требует непрерывной работы. Как можно было ожидать, Журнал СИГР на протяжении своего развития столкнулся с рядом «проблем роста». 7 апреля 2010 года после церемонии торжественного открытия, Журнал переехал в Китай. Новый редакционный офис Журнала переехал в Китайскую академию наук по механизации сельского хозяйства (CAAMS), Пекин, Китай. СИГР вместе с Китайским обществом сельскохозяйственной техники (CSAM) и Китайским обществом сельскохозяйственной инженерии (CSAE) являются его официальными распорядителями. Действующий главный редактор, проф. Джан Ланьфан, доработала процедуры обработки и рецензирования рукописей. Число редакторов секций было увеличено, чтобы ускорить процесс рецензирования. Регистрация в Системе Открытого Журнала направлена на более точное определение области компетенции потенциальных рецензентов, чтобы темы поданных рукописей и профессиональная компетенция рецензента совпадали как можно точнее, и таким образом, способствовали появлению более полезных критических рецензий и повышению качества окончательного варианта рукописи. Под руководством проф. Джан коллектив редакции работает над дальнейшим совершенствованием издательского процесса и достижением более высокого качества публикаций. В настоящее время в Журнале действует унифицированный механизм работы и строгий график выполнения этапов издательского процесса. Значительные усилия коллектива подняли Журнал СИГР на качественно новый уровень. Теперь у Журнала СИГР есть 20 редакторов секций и более 1500 рецензентов со своими особыми сферами ответственности относительно широкого спектра инженерных тем.

С 1999 года было опубликовано более 900 статей в 15 томах. Начиная с 2010 года, Журнал СИГР выходит ежеквартально, то есть 4 выпуска в год.

Я твердо верю, что у Журнала СИГР блестящее будущее. Я с нетерпением жду, когда смогу увидеть, как он становится самым успешным и престижным журналом в мире, публикующим высококачественные статьи в области сельскохозяйственной и биосистемной инженерии. Поэтому я искренне надеюсь, что члены сообщества СИГР будут и впредь в полной мере оказывать журналу свою поддержку. Я хотел бы выразить свою искреннюю благодарность всем сотрудникам, но особенно Вам, авторы и рецензенты, за Ваш бесценный вклад.

Проф. Да-Вен Сан (Da-Wen Sun)  
Президент СИГР

### Послание Генерального секретаря СИГР

Уважаемые коллеги,

Я рад направить Вам Информационный бюллетень СИГР № 99. Это значит, что выход памятного № 100 уже не за горами. Мы, члены Президиума и Генерального секретариата, уже обсуждаем, как сделать этот выпуск очень особенным.

Хотя в этом году у нас не проводится таких крупномасштабных событий как всемирные конгрессы или конференции, этот год имеет большое значение с точки зрения выборов СИГР в 2014 году, то есть выдвижения кандидатур Президента будущего срока и членов Исполнительного совета и советов секций, а также кандидатур на награды и премии СИГР. В связи с этим необходимо, чтобы на предстоящих рабочих заседаниях СИГР, график которых уже неоднократно объявлялся через наш Информационный бюллетень и сайт СИГР, был необходимый кворум членов советов. Мы разошлем повестки дня всем членам советов в ближайшем будущем. Для сведения, самый последний вариант графика рабочих заседаний СИГР приведен ниже.



Проф. Тошинори  
Кимура

Как упоминалось в Информационном бюллетене № 98, члены Президиума продолжают обсуждать инициативы и корпоративные связи СИГР с ASABE, EurAgEng и др. в глобальных рамках, поэтому проф. Федро Зазуэта, Президент СИГР прошлого срока, и проф. Тошинори Кимура, Генеральный секретарь, приняли участие в Форуме Общемировых Проблем, который был организован ASABE в Канзас Сити, США, 22 июля 2013 г. На форуме мы представили цели и задачи СИГР и выразили свою сильную озабоченность сложившейся ситуацией, которая требует более эффективного продвижения международного сотрудничества и гармонизации, а также обменялись мнениями и достигли взаимопонимания по обсуждаемым вопросам. Подробный отчет будет представлен в более позднем выпуске Информационного бюллетеня.

И наконец, я должен сообщить Вам грустное известие, что два наших старых друга, д-р Ричард Хегг (США) и проф. Ли Литэ (Китай), скончались в период с прошлого выпуска Информационного бюллетеня. В этом выпуске мы поместили некрологи как выражение нашего искреннего сожаления по поводу этих двух джентльменов.

*Проф. Тошинори Кимура  
Генеральный секретарь СИГР*

### Расписание Рабочих заседаний СИГР в 2013 году

**В период проведения 5-й Международной конференции «Тенденции в сельскохозяйственной инженерии 2013» Чешский университет наук о жизни в Праге, Чешская Республика**

- ž 3 сентября (вторник) 2013 г.  
13:00-15:30 Заседание Президиума СИГР  
16:00-18:00 Заседание Исполнительного совета СИГР
- ž 5 сентября (четверг) 2013 г.  
17:00-19:00 Заседание Технического совета СИГР
- ž По заявке Заседания Советов секций I - VII СИГР  
Заседания Рабочих групп СИГР

### Приглашение выдвигать кандидатуры на награды и премии СИГР 2014 года

Каждые два года СИГР награждает тех людей, которые внесли важный вклад в развитие СИГР. В следующий раз награды будут вручены на следующем Всемирном конгрессе СИГР, который должен пройти в Пекине, Китай, 16-19 сентября 2014 г.

В соответствии с документом «Награды и премии СИГР за 2012 г.» награды СИГР делятся на следующие категории:

#### Награды:

1. Поощрение за заслуги перед СИГР (CIGR Merit Award): Награда вручается тем лицам, которые внесли вклад в успешную работу СИГР на разных должностях. Кандидаты выдвигаются Советами Технических секций и Комитетом по наградам и премиям СИГР.
2. Знак почета (CIGR Honor Award): Эта награда была учреждена и поддерживается СИГР для бывших должностных лиц СИГР, которые достигли выдающихся результатов в период работы на занимаемых постах. Могут быть присуждены следующие звания:

Почетный Президент  
Почетный Вице-президент  
Почетный член СИГР

Кандидатуры представляются Президиумом СИГР.

3. Действительные члены Общества (CIGR Fellow Award): Звание Действительного члена СИГР присваивается отдельным лицам, которые внесли вклад и продолжают оказывать содействие деятельности СИГР на мировом уровне. Кандидаты должны активно работать на протяжении, по крайней мере, десяти лет и играть ключевую роль в СИГР; они выдвигаются Советами Технических секций.
4. Знак признательности Президента - CIGR Recognition (Presidential Citation): Награда вручается лицам в знак их выдающегося вклада в успех СИГР в течение многих лет. Награда может быть вручена в виде Свидетельства о вкладе  
Свидетельства о достижениях  
Свидетельства о докладе  
Люди или организации должны внести основной вклад в организацию Всемирного конгресса или Международной конференции СИГР. Кандидатуры на награждение выдвигаются организаторами конгресса или конференции или другими соответствующими лицами.
5. Национальные/региональные награды СИГР – CIGR National/Regional Awards: национальная/региональная ассоциация принимает решение и предлагает его Комитету по наградам и премиям СИГР.

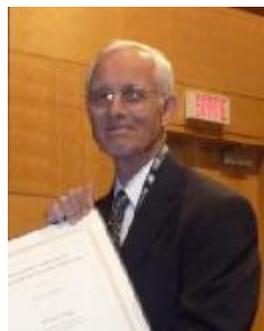
#### Премии:

1. Премия имени Арманда Бланка (CIGR Armand Blanc Prize): присуждается молодым авторам (в возрасте до 30 лет) за представление выдающихся докладов (статей). Кандидаты отбираются Организационным комитетом конгресса/конференции по согласованию с Комитетом СИГР по наградам и премиям или с его руководителем.
2. Премия Журнала СИГР (CIGR Journal Prize): присуждается авторам за высококачественные публикации в журнале «Международная сельскохозяйственная инженерия: Журнал СИГР по научным исследованиям и опытно-конструкторским разработкам». Кандидатуры выбираются главным редактором Журнала СИГР совместно с редакторами от семи секций СИГР и по согласованию с Комитетом СИГР по наградам и премиям или с его руководителем.

**Публикуя данное объявление, мы призываем Вас направить в наш адрес до 31 декабря 2013 г. Ваши предложения.**

Форму заявки на номинантов можно получить у председателя Комитета по наградам и премиям СИГР проф. Тадеуша Юлишевски по адресу [Tadeusz.Juliszewski@ur.krakow.pl](mailto:Tadeusz.Juliszewski@ur.krakow.pl)

### Памяти д-ра Ричарда Хегга (Richard Hegg)



Д-р Ричард Хегг

Д-р Ричард Хегг, США, скончался 1 апреля 2013 года. С большим прискорбием и сожалением мы узнали о внезапной кончине Ричарда. Его вклад в профессию общеизвестен, а его заветам будут следовать долгое время. Ричард внес изменения в систему секций и рабочих групп СИГР и возглавлял Рабочую группу по информационным системам, что привело к созданию Секции VII СИГР.

Он внес свой вклад в разработку Справочного руководства СИГР в важной части устойчивой и экологически ответственной инженерии. В 2000 году ему было присвоено звание Почетного члена СИГР, а в 2010 году – звание Действительного члена СИГР.

Своей профессиональной деятельностью Ричард не только внес значительный вклад в дело СИГР, но и оказал содействием всем людям разных национальностей, которые прямо или косвенно получали пользу от его работы.

#### **Ричард Олаф Хегг**

Ричард Олаф Хегг был руководителем национальной программы по использованию навоза и питательных веществ в отделе сельскохозяйственных систем Института производства продовольствия и устойчивости в рамках Национального института продовольствия и сельского хозяйства (NIFA), агентства в структуре Департамента сельского хозяйства США (USDA).

Он родился 23 октября 1943 года в городе Волга, штат Южная Дакота, США. Окончил Университет штата Южная Дакота по специальности сельскохозяйственная инженерия. Получил степень магистра в Университете штате Миссури, а степень PhD – в Университете штата Миннесота. Он начал работать как сельскохозяйственный инженер в Сельскохозяйственной исследовательской службе Департамента сельского хозяйства США в г. St.Paul, штат Миннесота. Затем перешел в сферу науки и провел 23 года в Clemson University, где преподавал и проводил исследования и был избран руководителем факультета сельскохозяйственной и биологической инженерии. После выхода на пенсию из Clemson University он переехал в Вашингтон, округ Колумбия, где стал руководителем национальной программы по сельскохозяйственной инженерии в бывшей Кооперативной Государственной Исследовательской Службе. В 2002 году он был удостоен чести проработать научным консультантом в Посольстве США в Афинах, Греция, по программе Embassy Science Fellows Program.

#### **Памяти проф. Ли Литэ (Li Lite)**



Проф. Ли Литэ из Китайского сельскохозяйственного университета, пользующийся мировой известностью ученый в области науки о продуктах питания и инженерии, скончался 27 мая 2013 года в возрасте 65 лет.

Проф. Ли посвятил свою всю свою жизнь улучшению отсталой в экономическом отношении ситуации в сельских районах Китая путем применения прогрессивных технологий. Он внес неизгладимый вклад в технологии и технику производства пищевых продуктов в Китае и во всем мире.

Без сомнения, его коллеги и студенты будут следовать его примеру исследователя и ученого. Он один из тех, кто активно продвигал идеи СИГР в Китае. Проф. Ли был председателем Научного комитета Международной конференции СИГР 2004 года в Пекине и со-председателем Организационного комитета. Он был также членом Научного комитета Всемирного конгресса СИГР 2014 года.

После окончания Northwest A&F University по специальности механизация сельского хозяйства в 1981 году проф. Ли Литэ продолжил свою научную карьеру в Университет Хоккайдо в Японии и там получил степени магистра и PhD. С 1989 года после возвращения в Китай д-р Ли Литэ посвятил себя исследованиям и преподаванию в Китайском сельскохозяйственном университете и в 1994 году стал ординарным профессором. Он был назначен вице-президентом Китайского сельскохозяйственного университета в октябре 1994 года, а с 1997 года был координатором по пищевой промышленности и инженерии в Комитете по научным наградам Государственного Совета Народной Республики Китай.

Проф. Ли долгое время участвовал в ускорении индустриализации национальной пищевой промышленности в Китае посредством применения прогрессивных технологий. Программа «Ключевые технологии в индустриализации и применении термостойкой ксиланазы», возглавляемая им, в 2011 году была представлена на Национальную премию второй степени в области развития науки и техники. Научное исследование «Производство ксилоолигосахаридов из кукурузных початков путем ферментативного разложения» заняла второе место в конкурсе на получение Государственной награды за технологическое изобретение в 2008 году.

С целью повышения безопасности продуктов питания в Китае проф. Ли первым в Китае разработал оборудование для производства электролизованной воды для профилактики заболеваний растений. Он создал проект первого в мире хранилища с использованием природного холода в Хэбэе, Китай, который рассчитан на 1200 тонн фруктов и овощей. Кроме того, он был основоположником понятия «Образование в области продуктов питания» и внес замечательный вклад в обобщение знаний по питанию и безопасности продуктов питания для всего населения Китая.

*Проф. Ли Шуцзюнь (Li Shujun)  
Президент*

*Китайской академии наук по механизации сельского хозяйства (CAAMS)*

*Член Исполнительного совета СИГР*

## **Всемирные конгрессы и международные конференции СИГР, 2014–2016 гг.**

### **XVIII Всемирный Конгресс СИГР 2014**

**Сельскохозяйственная и биосистемная инженерия как средство повышения качества нашей жизни**

**Пекин, Китай,  
16-19 сентября 2014 г.**

18-й Всемирный конгресс Международной комиссии по

инженерным вопросам в сельском хозяйстве и биологических системах (СИГР) пройдет в Пекине, Китай, с 16 по 19 сентября 2014 г. Под энергичным руководством Генеральной ассамблеи СИГР этот Конгресс останется верным тому формату, которого придерживались прошлые Всемирные конгрессы СИГР, и в то же время внесет новые, инновационные элементы, которые будут способствовать обмену и сотрудничеству между сельскохозяйственными инженерами и дадут уникальную возможность представить результаты исследований и обсудить важные вопросы с точки зрения глобальной перспективы.

Ученым, инженерам и другим профессионалам в области сельскохозяйственной инженерии во всем мире, желающим расширить свои знания в этой сфере и узнать о самых последних достижениях и открытиях, никак нельзя пропустить 18-й Всемирный конгресс СИГР. Будет также организована культурная программа и посещения, что даст участникам почувствовать замечательный вкус неповторимой китайской культуры и получить удовольствие во время и после конгресса. При огромной поддержке СИГР, Китайского общества сельскохозяйственной техники (CSAM), Китайского общества сельскохозяйственной инженерии (CSAE) и многих местных, региональных и международных ассоциаций, Организационный комитет проведет для вас всех самый динамичный и вселяющей энергию конгресс.

Подготовка началась без проблем, и Организационный комитет рад пригласить Вас и Ваших коллег принять посильное участие в этом крупном мероприятии. Мы искренне надеемся, что 18-й Всемирный конгресс СИГР в Пекине сплотит всех участников вокруг общей цели совершенствования и продвижения инженерии сельского хозяйства и биологических систем и организует площадку для дискуссий, как лучше внедрять научные и технологические инновации в сельскохозяйственную инженерию в новом тысячелетии.

**СПОНСОРЫ**

Международная комиссия по инженерным вопросам в сельском хозяйстве и биологических системах (СИГР)  
Китайское общество сельскохозяйственной техники (CSAM),  
Китайское общество сельскохозяйственной инженерии (CSAE)

**ДРУГИЕ СПОНСОРЫ**

Азиатская ассоциация инженеров сельского хозяйства (АААЕ)  
Ассоциация сельскохозяйственных инженеров (АЕА) (Англия)  
Немецкое сельскохозяйственное общество (Deutsche Landwirtschafts-Gesellschaft, DLG)

Ассоциация заграничных китайских инженеров сельского хозяйства, биологических систем и пищевой промышленности (АОСАВФЕ-АОС)  
Азиатско-тихоокеанский центр сельскохозяйственного машиностроения и агротехники Организации Объединенных Наций (UNAPCAEM)  
Информация о других обществах и организациях будет доступна на сайте: [www.cigr2014.org](http://www.cigr2014.org)

**ОРГАНИЗАТОРЫ**

Китайская академия наук по механизации сельского хозяйства (СААМС)  
Китайская академия сельскохозяйственной инженерии (СААЕ)  
Китайский сельскохозяйственный университет (САУ)

**Лейтмотив**

Сельскохозяйственная и биосистемная инженерия как средство повышения качества нашей жизни

**Время проведения**

16 сентября (вторник) – 19 сентября (пятница) 2014 г.

**Место проведения**

China National Convention Center

**Языки конгресса**

Английский, китайский

**ВАЖНЫЕ ДАТЫ**

Регистрация он-лайн начинается	1 сентября 2013 г.
Подача аннотаций начинается	1 сентября 2013 г.
Крайний срок подачи аннотаций	1 апреля 2014 г.
Уведомление о принятии аннотации	15 апреля 2014 г.
Ранняя регистрация со сниженным регистрационным взносом	31 мая 2014 г.
Подача полных текстов докладов	1 июня 2014 г.
Информация для авторов на сайте	1 июля 2014 г.
Бронирование гостиницы и взнос за поездки (экскурсии)	1 августа 2014 г.

**КРАТКАЯ ПРОГРАММА**

Дата	Утро		Полдень	После обеда		Вечер
15 сент	Регистрация					
16 сент	Церемония открытия	Пленарные сессии с приглашенными докладчиками	Рабочий обед	Пленарные сессии с приглашенными докладчиками		Прием по случаю открытия
17 сент	Устные выступления		Рабочий обед	Устные выступления		
	Постерная сессия/выставка			Постерная сессия/выставка		
18 сент	Устные выступления		Рабочий обед	Устные выступления	Церемония закрытия	Банкет
	Постерная сессия/выставка			Постерная сессия/выставка		
19 сент	Профессиональная поездка					

**ПРИГЛАШЕНИЕ ПРИСЫЛАТЬ ДОКЛАДЫ**

Конгресс приветствует аннотации, которые соответствуют ранее перечисленным темам. **Крайний срок подачи аннотаций – 1 марта 2014 года.** Специалистов, которые собираются выступить на Конгрессе с устной презентацией (15 минут) или постером, просят представить аннотацию (одна страница формата А4, приблизительно 500 слов) не позднее **1 марта 2014 года**. Аннотация должна включать название доклада и ключевые слова, относящиеся к темам Конгресса, указанным на сайте [www.cigr2014.org](http://www.cigr2014.org), и соответствовать предоставленному шаблону. Аннотации будут прорецензированы специалистами, назначенными семью секциями СИГР, и другими, выбранными организаторами Конгресса. Рецензенты сделают одну из трех рекомендаций: (1. Прочитать полный доклад устно на Конгрессе. 2. Представить информацию по докладу в виде постера. 3. Отклонить). Уведомление о принятии или отклонении аннотации будет направлено авторам до **15 апреля 2014 года**. Авторам предлагают представить полный

текст доклада до 1 июня 2014 года. Чтобы их включили в программу, авторы должны зарегистрироваться и оплатить регистрационный сбор на Конгресс.

**Предварительные темы**

С полным списком детализированных основных тем можно ознакомиться на сайте [www.cigr2014.org](http://www.cigr2014.org)

1. Земельные и водные ресурсы
2. Постройки и окружающая среда
3. Растениеводство
4. Энергия в сельском хозяйстве
5. Управление системами
6. Биологические процессы
7. Информационные технологии

**Устные и постерные презентации**

При регистрации система просит авторов указать предпочтение устной презентации или постера на сайте в Интернете. Научный комитет постарается удовлетворить наиболее предпочтительный выбор каждого автора. Окончательное решение будет доведено до сведения авторов

вместе с уведомлением о принятии аннотации

### Материалы конгресса

Полные материалы конгресса будут изданы на CD-ROM и выданы делегатам и студентам на стойке регистрации во время Конгресса.

Для получения подробной информации о формате аннотации, процедуре подачи, вариантах презентации и других соответствующих сведений посетите сайт конгресса [www.cigr2014.org](http://www.cigr2014.org)

### Проживание

Участникам, которым необходима гостиница, следует зарегистрироваться на сайте [www.cigr2014.org](http://www.cigr2014.org), отправить свое решение и оплатить регистрационный взнос. В гостиницах недалеко от места проведения конгресса будет предоставлено достаточное количество номеров. Если забронированного Вами номера нет в наличии, Вам предоставят номер в другой гостинице, расположенной как можно ближе к выбранной Вами гостинице.

### Регистрация

Регистрация в режиме реального времени будет открыта 1 сентября 2013 года на сайте [www.cigr2014.org](http://www.cigr2014.org), а способы оплаты будут объявлены на сайте позднее.

### Регистрационный взнос (в долларах США)

Вид регистрации	Ранняя регистрация со сниженным взносом до 31 мая 2014 г.	Обычная регистрация после 1 июня 2014 г.	Регистрация на месте
Делегаты, за исключением LIC & LMIC <sup>[1]</sup>	\$700.00 <sup>[2]</sup> /\$750.00	\$800.00 <sup>[2]</sup> /\$850.00	\$850.00 <sup>[2]</sup> /\$900.00
Делегаты из LIC & LMIC	\$500.00	\$550.00	\$600.00
Студенты <sup>[3]</sup>	\$400.00	\$400.00	\$450.00
Сопровождающие лица	\$300.00	\$300.00	\$350.00
Однодневное участие <sup>[4]</sup>			\$400.00
Банкет <sup>[5]</sup>	\$80.00		

[1] Список стран с низким уровнем доходов (LIC) и с уровнем доходов ниже среднего (LMIC) взят из Всемирного банка. [2] Члены СИГР. [3] Студенты. Пожалуйста, приложите к регистрационной форме копию Вашего студенческого удостоверения. [4] Однодневное участие можно оплатить только в этот же день на стойке регистрации. [5] Банкет: Банкет по типу «шведский стол» намечен на 19.00 18 сентября 2014 г. Стоимость банкета не включена в регистрационный сбор. Участники, которые хотят присутствовать на банкете, должны зарезервировать свое участие (USD 80/чел) вместе с регистрацией.

### Дополнительная информация

С дополнительной информацией по конгрессу, картами и обновленной программой можно будет ознакомиться на сайте [www.cigr2014.org](http://www.cigr2014.org)

### Контактная информация

Адрес Room B206, No. 31 Building, Chinese Academy of Agricultural Mechanization Sciences (CAAMS), No. 1 Beishatan, Deshengmen Wai, Chaoyang District, Beijing 100083, China

Телефон 0086-10-64882358  
Факс 0086-10-64883508  
Электронная почта [cigrwc2014@yahoo.com](mailto:cigrwc2014@yahoo.com)  
Сайт [www.cigr2014.org](http://www.cigr2014.org)

Конференция пройдет в Университете города Орхус с 26 по 29 июня 2016 г. как совместное мероприятие СИГР (Международной комиссии по инженерным вопросам в сельском хозяйстве и биологических системах) и EurAgEng (Европейского общества аграрных инженеров) при спонсорской поддержке NJF (Ассоциации сельскохозяйственных ученых Северных стран) и Университета города Орхус.

Подготовка к этому мероприятию уже начата, и Организационный комитет предпринимает предварительные подготовительные действия.

Контактное лицо: Проф. Søren Pedersen  
Email: [soeren.pedersen@agrsci.dk](mailto:soeren.pedersen@agrsci.dk)

### XIX Всемирный конгресс СИГР 22-26 апреля 2018 г. Анталия, Турция

Генеральная ассамблея СИГР, которая прошла в Валенсии, Испания, 9 июля 2012 года, одобрила место проведения XIX Всемирного конгресса СИГР. Конгресс будет проведен с 22 по 26 апреля 2018 года в Анталии, Турция.

Подготовка к этому мероприятию начата под руководством Организационного комитета.

Контакт: проф. Кан Эртекин (Can Ertekin)  
Email: [ertekin@akdeniz.edu.tr](mailto:ertekin@akdeniz.edu.tr)

### 4-я Международная конференция СИГР AgEng Conference-2016 Роботизированные устройства, окружающая среда и безопасность продуктов питания 26-29 июня 2016 г., Орхус, Дания

## 2. НОВОСТИ РЕГИОНАЛЬНЫХ И НАЦИОНАЛЬНЫХ ОБЩЕСТВ

### Корпоративный член СИГР Центр по устойчивой механизации сельского хозяйства (CSAM)

Центр по устойчивой механизации сельского хозяйства (CSAM), ранее Азиатско-тихоокеанский центр сельскохозяйственного машиностроения и агротехники Организации Объединенных Наций (UNAPCAEM), это региональная организация Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана ООН (UNESCAP), базирующаяся в Пекине, Китай.

Общая концепция CSAM заключается в повышении продуктивности сельскохозяйственного производства, улучшении жизни фермеров и ликвидации бедности на основе устойчивой механизации сельского хозяйства в интересах более инклюзивного и устойчивого Азиатско-Тихоокеанского региона.

Задачи CSAM – расширение технического сотрудничества между членами и ассоциированными членами Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана, а также другими заинтересованными членами ООН, путем широкого обмена информацией и коллективного использования знаний, продвижения научных-исследовательских и проектно-конструкторских работ, развития агропредприятий и принятия стратегий устойчивой механизации сельского хозяйства и технологий для содействия достижению международно согласованных целей, включая Цели развития тысячелетия, в регионе.

CSAM сосредотачивает свое внимание, в основном, на следующих кластерных программах:

- ✎ Сельскохозяйственная инженерия и техника
- ✎ Управление системами производства и сбыта продовольственной продукции
- ✎ Развитие агро-предприятий и торговли
- ✎ Координация политики и нормативные исследования

*Г-н Бин Жао (Bing Zhao)*

*Руководитель Центра по устойчивой механизации сельского хозяйства (CSAM)*



### **3. ПУБЛИКАЦИИ**

**Журнал СИГР**  
**Международная сельскохозяйственная инженерия**  
**Проф. Ланфан Жан (Lanfang Zhang),**  
**Главный редактор**  
**ISSN 1682-1130**  
**Адрес для отправки рукописей на рецензию:**  
[www.CIGRjournal.org](http://www.CIGRjournal.org)

Со времени введения в действие журналом СИГР Системы Открытого Журнала (OJS) число поданных рукописей и зарегистрированных пользователей продолжает расти. Представленная ниже таблица показывает статистические данные по Журналу СИГР с 1 марта 2013 г. по 31 мая 2013 г. после использования Системы Открытого Журнала. С ростом числа поданных рукописей первоочередной целью Журнала должно быть постоянное повышение качества материалов для публикации. Ключом к повышению качества Журнала СИГР являются авторы, рецензенты и редакторы от секций.

Примечание: Процент прошедших рецензирование рукописей может иногда не доходить до 100%, так как поданные повторно рукописи или приняты, или отклонены, или все еще находятся на рецензии.

С 1 марта 2013 г. по 31 мая 2013 г., было подано 72 рукописи, в среднем 24 подачи в месяц. В среднем на проведение рецензирования и публикацию рукописи требуется больше 90 дней. Из 72 новых поданных рукописей 12,5% прошли экспертное рецензирование, а 8,3% рукописей находятся в процессе

рецензирования с некоторыми замечаниями рецензентов. Меньше вновь поданных рукописей было принято редакторами секций, составляя 1,4% от общего числа поданных рукописей. Из 37 рукописей, находящихся на редактировании, 36 были поданы до 1 марта 2013 г., ибо процесс редактирования обычно продолжается более 60 дней. Однако, в силу некоторых причин период процесса рецензирования остается по-прежнему неудовлетворительным, что расстраивает некоторых авторов. Я сделаю все возможное, чтобы скоординировать работу редакторов секций (а с их помощью скоординировать работу рецензентов), чтобы работа выполнялась в установленные сроки, и весь процесс издания проходил быстрее. Следует отметить также, что больше вновь поданных рукописей были отправлены в архив еще до экспертного рецензирования мной, главным редактором, из-за своего несоответствия требованиям к оформлению, сфере интересов Журнала СИГР, уровня английского языка, повторов и плагиата. В мои обязанности входит отфильтровывать неподходящие рукописи, поддерживать и улучшать качество Журнала. В соответствии с текущей тенденцией всего около 30 рукописей будет опубликовано во 2-м выпуске тома 15 Журнала СИГР. Мы продолжим наши энергичные попытки поддержать статистику по рукописям, а также оперативную связь с редакторами секций.

По состоянию на 31 мая 2013 г. общее число зарегистрированных пользователей журнала СИГР через Систему Открытого Журнала достигло 8325 человек, из них 134 новых пользователей по сравнению со статистикой на 28 февраля 2013 года. Зарегистрированных читателей было 7509, из них 66 новых и 1562 человек а были зарегистрированы в качестве рецензентов, из них 84 новых по сравнению с базой данных на конец февраля 2013 года.

Кроме того, из-за неполной информации при регистрации, особенно без четкого указания на область специализации, редакторам секций трудно правильно выбрать рецензентов в соответствии с их знаниями и опытом. Журнал СИГР выражает сердечную благодарность членам СИГР, а также ученым и инженерам, работающим в сфере инженерии сельского хозяйства и биологических систем по всему миру, за участие. Мы высоко ценим Вашу поддержку. Если Вы не зарегистрировались в Журнале СИГР, пожалуйста, сделайте это, зайдя на веб-сайт и зарегистрировавшись, как автор и рецензент.

По состоянию на май 2013 г. Журнал СИГР обрабатывает 179 рукописей, из них 37 статей принято и находятся на редактировании, все остальные рукописи все еще находятся на рецензировании или пересмотре.

Спасибо!

Проф. Джан Ланфан (Zhang Lanfang)  
Главный редактор Журнала СИГР

**Статистические данные за 2013 г. по журналу СИГР  
(1 марта 2013 г. – 31 мая 2013 г.)**

Выпуски (том 15, №1 и №2 за 2013 г.)	Издан 1 (том 15, №1; том 15 №2 находится в работе)
Число единиц (научно-исследовательских статей)	Опубликовано 26 в томе 15, №1
Общее число новых поданных рукописей	72
Прошли экспертное рецензирование	9 (12,5%)
Были задержаны у редакторов секций	25 (34,7%)
Находятся на рецензии с некоторыми замечаниями	6 (8,3%)
Находятся на рецензии без замечаний	29 (40,3%)
Приняты как новые заявки	1 (1,4%)
Отклонены как новые заявки	26 (36,1%)
Подано повторно	5
Количество дней от подачи до завершения рецензирования	Более 60
Количество дней от подачи до публикации	Более 90

**Советы Секций СИГР (2011-2014 гг.)**

<b>Секция I:</b>	<b>Земельные и водные ресурсы</b> (Председатель: Хуанхуа Хуанг - Guanhua Huang (Китай))
<b>Секция II:</b>	<b>Постройки и окружающая среда</b> (Председатель: Томас Банъязи - Thomas Banhazi (Австралия))
<b>Секция III:</b>	<b>Растениеводство</b> (Председатель: John K. Schueller – Джон К. Шуеллер (США))
<b>Секция IV:</b>	<b>Энергия в сельском хозяйстве</b> (Председатель Януш Пехоски - Janusz Piechocki (Польша))
<b>Секция V:</b>	<b>Управление системами</b> (Председатель: Клаус Грон Соренсен - Claus Gron Soerensen (Дания))
<b>Секция VI:</b>	<b>Биологические процессы</b> (Председатель: Линус Опара - Linus Opara (ЮАР))
<b>Секция VII:</b>	<b>Информационные технологии</b> (Председатель: Сейши Ниномия - Seishi Ninomiya (Япония))

Всю корреспонденцию и информацию о предстоящих мероприятиях следует направлять в  
**ГЕНЕРАЛЬНЫЙ СЕКРЕТАРИАТ CIGR**

**Профессор д-р Тошинори Кимура, Генеральный секретарь**  
**Адъюнкт-профессор д-р Ютака Каицу, Главный редактор**  
Университет на Хоккайдо

Исследовательский факультет сельского хозяйства  
Кита-9, Ниши-9 Кита-ку, Саппоро, Хоккайдо 060-8589, Япония,

Тел.: +81-11-706-3885; Факс: +81-11-706-4147

Электронная почта: [cigr\\_gs2010@bpe.agr.hokudai.ac.jp](mailto:cigr_gs2010@bpe.agr.hokudai.ac.jp)

**Professor Dr. Toshinori Kimura, Secretary General**  
**Associate Professor Dr. Yutaka Kaizu, Editor in Chief**  
Hokkaido University,

Research Faculty of Agriculture

Kita-9, Nishi-9 Kita-ku, Sapporo, Hokkaido 060-8589, Japan

Tel.: +81-11-706-3885; Fax: +81-11-706-4147

E-mail: [cigr\\_gs2010@bpe.agr.hokudai.ac.jp](mailto:cigr_gs2010@bpe.agr.hokudai.ac.jp)

**ЗАЯВЛЕНИЕ ОБ ОГРАНИЧЕНИИ ОТВЕТСТВЕННОСТИ**

Информационный бюллетень CIGR – ежеквартальная публикация Генерального Секретариата CIGR. Этот информационный бюллетень доступен на французском, арабском, китайском и русском языках. CIGR не несет ответственности за заявления и точки зрения, выраженные авторами. Несмотря на то, что были приложены все усилия для обеспечения максимальной точности информации, отраженной в этом бюллетене новостей, редакторы не выдают никакие прямые или подразумеваемые гарантии точности. Редакторы не несут ответственности или обязательств перед любым лицом или организацией в связи с ущербом или убытками, которые связаны или вытекают из содержания этого бюллетеня новостей.